



CLASSIQUES  
GARNIER

« Sommaire », *CompLit. Journal of European Literature, Arts and Society*, n° 6, 2023 – 2, *Sketches of Black Europe in African and African Diasporic Narratives / Esquisses de l'Europe noire dans les récits d'Afrique et des diasporas africaines*, p. 9-11

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16076-2.p.0009](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16076-2.p.0009)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2023. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## SOMMAIRE/CONTENTS

Sandra FOLIE and Gianna ZOCCO  
Introduction. Sketches of Black Europe: Imagining  
Europe/ans in African and African Diasporic Narratives /  
*Introduction. Esquisses de l'Europe noire : imaginer l'Europe  
et les Européens dans les récits d'Afrique et des diasporas africaines* . . . . 13

### ARTICLES

Mahamadou FAMANTA  
Beyond the Word. Aesthetic Principles  
of Afropolitanism in Sharon Dodua Otoo's *Adas Raum* /  
*Au-delà du mot. Principes esthétiques de l'afropolitanisme  
dans Adas Raum de Sharon Dodua Otoo* . . . . . 45

Margriet VAN DER WAAL  
A Letter to Jan van Riebeeck. Rethinking Transnational  
Connections in Contemporary Vernacular Afrikaans Poetry /  
*Une lettre à Jan van Riebeeck. Reconsidérer les connexions  
transnationales dans la poésie contemporaine en afrikaans vernaculaire* . . . 69

Sandra FOLIE  
The White Continent of Night. Re-Imagining Europe  
in Women's Neocolonial Enslavement Narratives:  
*On Black Sisters' Street and Joy / Le continent blanc de la nuit.  
Ré-imaginer l'Europe dans les récits féminins de l'esclavage  
néocolonial : On Black Sisters' Street et Joy* . . . . . 91

- Gianna ZOCCO  
 Provincialising Europe “from the Inside”. James Baldwin’s  
 and Vincent O. Carter’s Writings about Switzerland /  
*Provincialiser l’Europe « par l’intérieur ».*  
*Les ouvrages de James Baldwin et Vincent O. Carter sur la Suisse . . . .* 117
- Dobrota PUČEROVÁ  
 Growing Up Afro-Czech During the Cold War.  
 Tomáš Zmeškal and Obonete S. Ubam /  
*Grandir en tant qu’afro-tchèque pendant la guerre froide.*  
*Tomáš Zmeškal et Obonete S. Ubam . . . . .* 143

#### SÉRIE D’INTERVIEWS / INTERVIEW SERIES

- Sandra FOLIE and Gianna ZOCCO  
 Sketches of Black European Comparative Literature Studies.  
 A Series of Interviews / *Esquisses de la littérature comparée noire*  
*d’Europe. Une série d’interviews . . . . .* 169
- Elisabeth BEKERS . . . . . 173
- Jeannot Moukouri EKOBE . . . . . 178
- Polo B. MOJI . . . . . 182
- Deborah NYANGULU . . . . . 187
- Jeannette OHOLI . . . . . 191
- Anne POTJANS . . . . . 195
- Nadjib SADIKOU . . . . . 200
- Dominic THOMAS . . . . . 204

#### COMPTES RENDUS / BOOK REVIEWS

- James Hodapp (ed.), *Afropolitan Literature as World Literature*  
 (Dobrota PUČEROVÁ) . . . . . 215

|   |     |
|---|-----|
| Nanjala Nyabola, <i>Travelling While Black. Essays Inspired by a Life on the Move</i> (Lindokuhle SHABANE) . . . . .  | 219 |
| Isabel Kalous, <i>Black Travel Writing. Contemporary Narratives of Travel to Africa by African American and Black British Authors</i> (Lisa TACKIE) . . . . .                                     | 224 |
| Jeannot Moukouri Ekobe, <i>Die (Re-)Imagination des Nationalen in Zeiten der Transformation. Eine afropäische ästhetische Intervention</i> (Laura STEINDORF) . . . . .                            | 229 |
| Noémie Ndiaye, <i>Scripts of Blackness. Early Modern Performance Culture and the Making of Race</i> (Daniel SYROVY) . . . . .   | 234 |
| Juan Meneses, <i>Resisting Dialogue. Modern Fiction and the Future of Dissent</i> (Dragoş IVANA) . . . . .  | 238 |
| Beata Waligorska-Olejniczak, <i>Literackie konstelacje (w) twórczości Andrieja Zwiagnicewa (Les constellations littéraires dans l'œuvre d'Andreï Zviaguintsev)</i> (Katarzyna LIPINSKA) . . . . . | 242 |
| Aurélie Barjonet, Karl Zieger (dir.), <i>Zola derrière le rideau de fer</i> (Ileana MIHĂILĂ) . . . . .  | 245 |
| Résumés/Abstracts . . . . .   | 251 |